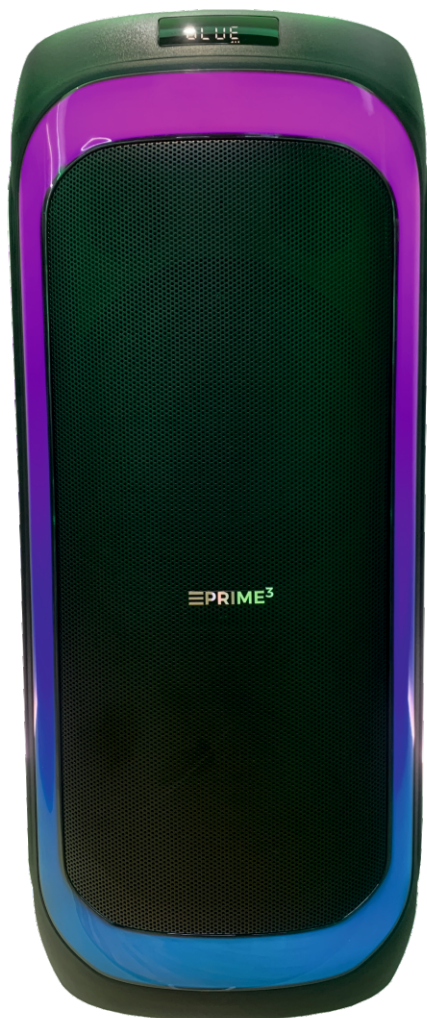


# PRIME<sup>3</sup>

# APS81



Owner's manual  
Bedienungsanleitung  
Instrukcja obsługi

Party speaker with Karaoke  
Party-Lautsprecher mit Karaoke  
System audio z Bluetooth i karaoke

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Model: APS91, Party speaker with Bluetooth and karaoke



**The marking plate is located at the bottom of the apparatus.**

**Caution:**

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

**Explanation of Graphical Symbols:**

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

**Important Notes**

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
  - The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
  - Do not install the product in the following areas:
    - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
    - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
    - Blocking ventilation or in a dusty area.
    - Areas where there is constant vibration.
    - Humid or moist places.
  - Do not place near candles or other naked flames.
  - Operate the product only as instructed in this manual.
  - Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
  - Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.
  - For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.
- Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and users instructions should be followed.
- 5. Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 6. Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 7. Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
- 8. Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
- 9. Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 10. Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
- 11. Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 12. Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
- 13. Object and liquid entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
- 14. Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
- 15. Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
- 16. Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
- 17. Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
- 18. Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.

- 19. Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- 20.** Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
- 21. Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
- 22. Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating.
- 23.** Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the boombox may be damaged when a peak level section is suddenly played.
- 24.** The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
- 25.** Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
- 26.** The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
- 27. ESD hints** - If the product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again, or move the product to another location.
- 28. Battery**
- 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
  - 3). Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
    - Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
    - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

### ERP2 (Energy Related Products) note

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment.

After 60 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

### Important note:

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 60 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal": this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

### WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.

2. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
5. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, tablecloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
6. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
7. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
8. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
9. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
10. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
11. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
12. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
13. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
14. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
15. Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV is malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.



Hereby, 2N-Everpol Sp. z o.o., declares that this equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Declaration of conformity can be obtained from the product page at [www.prime3.eu](http://www.prime3.eu). Responsible party: 2N-Everpol Sp.z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 688 08 00 E-mail: [info@prime3.eu](mailto:info@prime3.eu).



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EG, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.



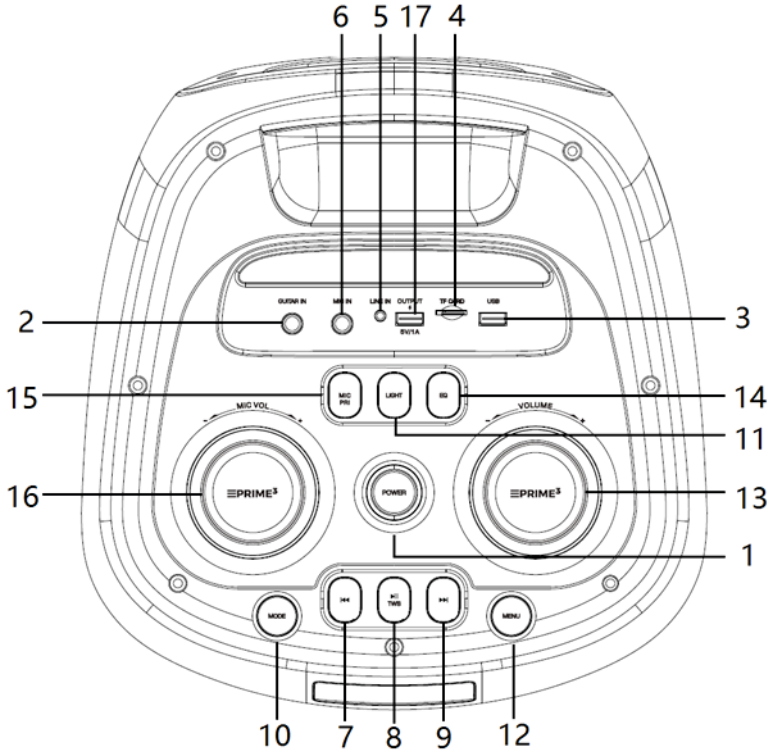
Your products are designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by us is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

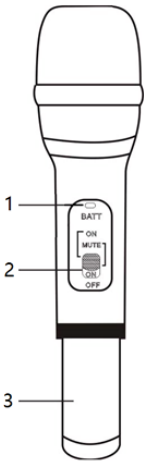
**Thank you for choosing our product. This model has the following main features.**

- Built-in rechargeable battery.
- PLL FM radio with station memory
- MicroSD card playback (up to 32 GB max. supported).
- MP3 playback function.
- Aux playback function.
- USB playback.
- Karaoke function (including 1 x wireless microphone; 1 x 6.3 mm wired microphone input, wired microphone not included; 1 x guitar input).
- Power bank function (5V/1A USB output).



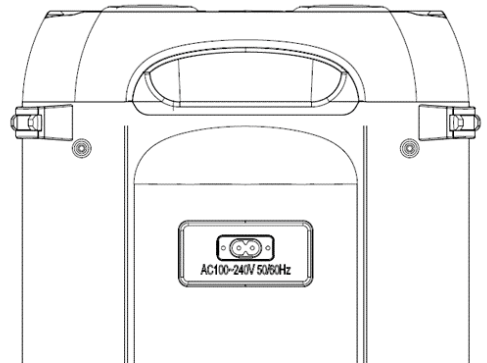
**List of panel controls:**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Power on/off</li> <li>2. Guitar input</li> <li>3. USB port</li> <li>4. MicroSD slot</li> <li>5. Aux-in/Line-in jack</li> <li>6. Microphone input</li> <li>7. Previous button</li> <li>8. Play/Pause button, TWS</li> <li>9. Next button</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10. mode button</li> <li>11. LED disco light button</li> <li>12. Menu button (TE=treble, BS=bass, EC=microphone echo, GT=Guitar volume)</li> <li>13. Volume control knob</li> <li>14. Pre-set equaliser (EQ) button</li> <li>15. Microphone output priority button</li> <li>16. Microphone volume knob</li> <li>17. USB charging output port (5V/1A)</li> </ul> |
|--|--|



### Wireless microphone UHF

1. Power LED indicator
2. Power on/off switch
3. Battery compartment



**Power connection:** check that the power source conforms to the voltage rating specification on the rear panel of the unit. If it does not correspond, consult your dealer or service centre. Insert the supplied female end of the power cord into the mains socket, then plug the power plug into the wall socket to obtain power.

**Turning the unit on:** a long press on the power button on the top panel for 5 seconds can turn the unit on or off; a short press on the power button can turn the unit on or off in standby mode;

**Charging the battery:** the device has a built-in rechargeable battery that allows music to be played without being connected to mains power. When the battery is charging, the charging LED will light up red on the left side of the front display. When fully charged, the charging LED will turn green. The battery will also be charged when the unit is switched off, but available with mains connection. The battery charging time is 5 ~ 7 hours and the playback time is 7 ~ 8 hours, depending on the playback volume. The unit will automatically switch off if the battery charge is low.

### Using the battery:

1. When the battery is discharged or its charge level is low, charge it as soon as possible. If the battery is not charged for an extended period of time, its internal capacity will be reduced, preventing it from being fully charged or reducing its operating time.
2. Do not charge the battery for more than 24 hours. Excessive discharging or overcharging will shorten battery life. Repeated charging and discharging affects battery life and playback time. Playback time cannot be guaranteed under all conditions. Variable battery life cannot be the basis for warranty claims.
3. The battery icon in the lower right-hand corner of the display may not accurately represent the battery capacity due to dynamic wear and tear. When the first grid disappears, it is likely that the battery has been used up 60~80%.
4. When the battery is discharged, the device can operate normally with mains power.

**Bluetooth support**

The speaker has a Bluetooth function that allows wireless audio playback from other Bluetooth devices such as smartphones etc. Follow the instructions below:

1. Turn on the device, press the mode button several times to enter Bluetooth mode, and the display will show "BLUE".
2. Turn on the Bluetooth function of your Bluetooth device and search for an available Bluetooth device (please refer to the user manual of your device before proceeding).
3. Check the available Bluetooth device in the device menu list and select "P3\_PartyPulse" to start pairing. Enter "0000" (4 zeros) in case a passcode is required during pairing.
4. Select and play music on the Bluetooth device. The sound will then play through the speaker.
5. Press the previous/next button to switch the track being played; rotate the volume +/- knob to increase or decrease the volume; press the play/pause button to play or pause the music;

**Bluetooth TWS (true wireless stereo output):** if you have two products, place the device close to each other (less than 10 metres); turn on the power and switch to Bluetooth mode on both devices. Press and hold (3 seconds) the TWS button and switch to TWS mode on one device as the main speaker, the display will show "SLAU" and start flashing; after a while the device will automatically pair with the other speaker. The 'SLAU' on the display will become steady, indicating that the device has been successfully paired with another speaker. Search and pair with the speaker, following the Bluetooth operation above, select the music to play. You can then get sound from both speakers. Pressing and holding the TWS button on any speaker can disable TWS mode.

**Important:**

- a. TWS playback is only available in Bluetooth mode. TWS must be re-enabled and paired when power is turned off and on, playback mode switched and back again.
- b. In TWS mode, you can adjust the volume etc. on one device, but control the output on both speakers.
- c. In TWS playback mode there may be a slight background noise, which is normal due to the wireless signal transmission, this is not our service.
- d. If unsuccessful, try the above operation again for the TWS pair.

**Notes:**

- a. Successful pairing of all Bluetooth devices is not guaranteed due to their different design and brand.
- b. The best Bluetooth working distance is 10 metres without any obstructions.

**FM radio operation**

Before listening to the radio, try moving the device near a window for better reception.

**Automatic scanning and tuning:** Turn the unit on and press the mode button to enter FM mode, press the play/pause button to scan and save an available station. Press the previous/next station button to switch the available preset station. Press and hold the previous/next station button for 2 seconds to scan and play an available station up or down. Turn the volume knob to increase or decrease the output volume. The unit can store a maximum of 64 preset stations.

Entering the station frequency number using the number button on the remote control allows you to skip and play the corresponding station directly; entering the preset station number using the remote control allows you to skip and play the stored station.

**Important note:** The voice of the broadcast station may deteriorate during charging due to interference; you can try disconnecting the charging and turning off the disco light for better listening.



**Playback from USB/microSD(TF) cards**

Before starting playback, copy MP3 music to a USB device or microSD card (maximum 32 GB supported), then insert the device into the top panel slot on the unit. Turn the unit on and press the mode button to enter USB or microSD playback mode; the speaker will automatically read the device and start playing music after a few seconds.

In USB/microSD playback mode, press the previous/next button to switch tracks. Then press and hold the previous/next button to fast forward/reverse the current track, and return to normal playback when you release the button. Turn the volume knob to increase or decrease the volume; press the play/pause button to play or pause the music; press the repeat button on the remote control several times to switch the playback mode between repeat one/repeat all; press the digit button on the remote control to quickly select a music track; press the U/SD button on the remote control to switch the playback mode between USB and microSD.

**Attention:**

- a. The use of a USB extension cable for playback from a USB device is not recommended, as this may result in data loss during transmission and output noise.
- b. The maximum supported capacity of the USB/microSD device is up to 32G.
- c. Supported music file formats are MP3/WMA/WAV/FLAC, but not all are guaranteed.
- d. USB and microSD playback mode is only available when the device is connected.

**LINE IN/AUX IN**

Use the supplied audio cable to connect the AUX jack on the top panel of the speaker to the line out or headphone jack on any other external audio player such as an mp3 player, etc. Turn on the speaker and briefly press the Mode button to enter the AUX IN playback mode; select and play music from the external audio player and the sound will then play through the speaker.

**Notes:**

1. In AUX IN mode, the main control is on the side of the external audio player. However, you can still increase or decrease the volume on the speaker side.

**Karaoke**

The product has a Karaoke function. You can get and sing a song using the wired or wireless microphone input. Hold and rotate the bottom of the supplied wireless microphone counterclockwise to loosen and open the battery compartment, insert 2 pieces of dry AA batteries (not supplied) according to the correct positive and negative polarity, then rotate the bottom of the microphone clockwise to tighten and close the battery compartment. Press the ON/OFF switch to switch the microphone on, and after a few seconds the speaker will automatically pair with the wireless microphone. Set the appropriate volume level for the microphone output on the top panel and then start singing. The unit also includes a wired microphone input jack, plug the wired microphone (not supplied) into the 6.3mm jack, then switch on the microphone to sing.

Microphone output volume and echo: turn the microphone volume knob on the top panel to adjust the microphone output volume; Briefly press the menu button on the top panel for echo adjustment options, turn the main volume knob to adjust the echo output level accordingly. (EC=microphone echo, recommended settings: micro volume=12; echo=6)

Microphone output priority function: if you activate the function from the top panel by pressing the priority button, the karaoke voice will be played from the speaker first (covering the background music); and will automatically resume playing the background music when you finish singing.

**Notes**

- a. When the volume / echo is set to a high level, a large noise may come out of the speaker due to microphone overload and distortion. This is not a malfunction. So change and increase these settings slowly, and then switch off the microphone to try again if this much noise occurs.
- b. You can use the karaoke function and listen to music at the same time; if you need to increase the volume of the karaoke and decrease the volume of the background music, you can try adjusting the separate microphone volume and the main volume knob.
- c. Turn off the microphone when you place it next to the speaker, otherwise it will cause a huge amount of noise.
- d. Allows you to sing with the wireless and wired microphone at the same time.
- e. The maximum working distance of the wireless microphone is approximately 25 metres from the speaker and with no obstructions in between. The recommended working distance is 10 metres.
- f. When the red power LED indicator flashes on the wireless microphone, it indicates a low battery and reminds you to replace the battery with a new one. The remaining battery power can still operate and support approximately 2 hours depending on the quality of the dry battery.
- g. The mute function is not available on the wireless microphone, but is equivalent to switching off the power to the microphone when switched.

**Disco backlight:** Briefly press the backlight button on the top panel can turn on the disco backlight of the speaker (8 types and backlight off).

**Speaker mute:** Briefly press the mute button on the remote control can mute the speaker; pressing or turning the volume knob again can resume output.

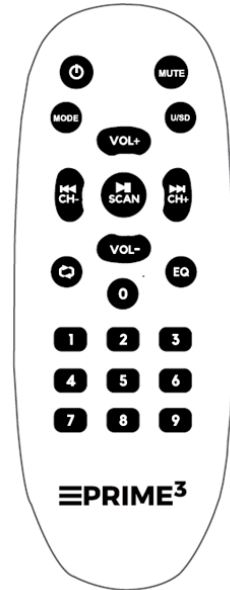
**EQ and treble/low tone adjustment:** A short press of the EQ button on the top panel or remote control can select and adjust the preset EQ (FLAT/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC); a short press of the menu button on the top panel can get treble or bass options, immediately turn the main volume knob to adjust the output level. This function works in Bluetooth/FM/USB/microSD/LINE IN mode.

**USB charging:** Connect the mobile phone charging cable to the USB charging port on the top panel, then connect the other end to the mobile phone, turn on the speaker to start charging. The function is available when mains power or battery power only is available.

**Remote control:** The unit includes a simple remote control that has similar operation as above.

### Troubleshooting

1. The unit cannot turn on.
  - a. Charge the unit and try again.
  - b. Check that the AC power is connected correctly.
  - c. If the problem persists, contact the service centre.
  
2. No or intermittent sound in Bluetooth mode.
  - a. Turn off Bluetooth and pair with the speaker again.
  - b. Place the Bluetooth device closer to the speaker.
  
3. No FM station available or background noise in FM.
  - a. Set another FM station to listen to.
  - b. Try moving the device next to the window for better reception.
  
4. Speaker cannot read music stored on USB or microSD card.
  - a. Check that the USB or microSD card is inserted correctly into the slot.
  - b. Check that the audio format is MP3/WMA/WAV/FLAC.



### Specifications:

- Power source: 110V~220 V, 50/60 Hz
- Bluetooth version V5.0, best operating range up to 10 metres
- FM frequency: 87.5~108.0 MHz
- Maximum USB/microSD capacity supported: up to 32 G
- USB/microSD music format supported: MP3/WMA/WAV/FLAC (not guaranteed)
- Output power (RMS): 2 x 40 watts
- USB charging output: 5 V/1 A
- Wireless microphone: UHF band, 677 MHz, maximum operating distance up to 25 metres without obstruction between speaker
- 12 V/7.5 A battery power supply
- Charging time: approx. 5-7 hours
- Playback time on battery power: 7 ~ 8 hours depending on volume level
- Accessories: 1 x AC power cable, 1 x 3.5 mm stereo audio cable, 1 x remote control (no batteries), 1 x wireless microphone (no batteries)
- Dimensions: 310\*325\*740 mm (W/D/H)
- Weight: 11.70 kg
- Power consumption in standby mode: < 0.5 W
- Power consumption: 100 W

**Wichtige Sicherheitshinweise**

Modell: APS91, Party-lautsprecher mit Bluetooth und Karaoke -Funktion

**Vorsicht:**

Um das Risiko eines Stromschlages zu verringern, demontieren Sie weder die Geräteabdeckung noch die Rückseite des Gerätes. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Die Wartung und Reparatur des Gerätes sollten ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

**Erläuterung der grafischen Symbole:**

Ein Blitz mit einer Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung“ im Gehäuse des Gerätes. Diese Spannung kann so hoch sein, dass eine Stromschlaggefahr besteht.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass in der beigelegten Dokumentation wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise enthalten sind, die beachtet werden sollten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sich mit seinen Funktionen vertraut zu machen und diese für den vorgesehenen Zweck zu verwenden. Dies gewährleistet einen langfristigen, störungsfreien Betrieb und Zufriedenheit mit dem Gerät.

**Wichtige Informationen**

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise zum späteren Nachschlagen auf.
- Das Gerät darf keinesfalls tropfendem Wasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Verwenden Sie es auch nicht in feuchter Umgebung wie zum Beispiel einem Badezimmer.
- Installieren Sie dieses Gerät nicht:
- An Orten, die der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, oder in der Nähe von Heizgeräten.
- Auf anderen Stereogeräten, die Wärme abgeben.
- An Orten, die Luftzirkulation störend beeinflussen können, oder an einem staubigen Ort.
- An Orten, die ständigen Vibrationen ausgesetzt sind.
- An Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kerzen oder offenen Flammen auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Vergewissern Sie sich vor dem ersten Einschalten des Gerätes, dass das Netzteil ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Schließen Sie den USB-Speicher direkt oder über ein bis zu 25 cm langes USB-Verlängerungskabel an.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Gehäuse nicht demontieren und auf das Innere des Gerätes zugreifen. Das Gerät sollte von qualifiziertem Servicepersonal repariert werden.

Das Gerät darf nicht zerlegt oder das Gehäuse geöffnet werden, da sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren befinden. Die Wartung und Reparatur des Gerätes sollten ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- 1. Anweisungen lesen** - Alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen müssen gelesen werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- 2. Anweisungen aufbewahren** - Die Sicherheits- und Betriebsanweisungen sollten zusammen mit dem Produkt aufbewahrt werden, um sie bei Bedarf nachschlagen zu können.
- 3. Warnhinweise beachten** - Alle Warnhinweise auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
- 4. Anweisungen befolgen** - Alle Betriebs- und Benutzeranweisungen sollten befolgt werden.
- 5. Installation** - Installieren Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers.
- 6. Stromquellen** - Dieses Produkt darf nur an der Stromquelle betrieben werden, die durch die Kennzeichnung neben dem Netzkabelanschluss angegeben ist. Wenn Sie sich über die Art der Stromversorgung in Ihrem Haus nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder das örtliche Stromversorgungsunternehmen.
- 7. Erdung oder Polarisierung** - Das Produkt muss nicht geerdet werden. Vergewissern Sie sich, dass der Stecker vollständig in die Steckdose oder die Buchse des Verlängerungskabels eingesteckt ist, damit die Klinge oder der Stift nicht freiliegen. Einige Versionen des Produkts sind mit einem Netzkabel ausgestattet, das mit einem polarisierten Wechselstromstecker versehen ist (ein Stecker, bei dem eine Klinge breiter ist als die andere). Dieser Stecker passt nur in eine Richtung in die Steckdose. Dies ist ein Sicherheitsmerkmal. Wenn Sie den Stecker nicht vollständig in die Steckdose stecken können, versuchen Sie, den Stecker umzudrehen. Sollte der Stecker dann immer noch nicht passen, wenden Sie sich an Ihren Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen. Umgehen Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten Steckers. Wenn Sie ein Verlängerungskabel oder ein anderes als das mit dem Gerät gelieferte Netzkabel verwenden, muss es mit den entsprechenden Steckern versehen sein und die für das Land, in dem es verwendet wird, geltende Sicherheitsprüfung aufweisen.
- 8. Schutz des Netzkabels** - Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass es nicht geknickt oder gequetscht werden kann, wenn Gegenstände darauf oder dagegen gestellt werden, wobei besonders auf die Kabel an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie das Gerät verlassen, zu achten ist.
- 9. Überlastung** - Überlasten Sie keine Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, da dies zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen kann.
- 10. Belüftung** - Das Gerät muss gut belüftet sein. Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa oder eine andere ähnliche Oberfläche. Decken Sie das Gerät nicht mit Gegenständen wie Tischtüchern, Zeitungen usw. ab.
- 11. Wärme** - Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Produkten, einschließlich Verstärkern, die Wärme erzeugen, aufgestellt werden. Auf dem Gerät dürfen keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, aufgestellt werden.
- 12. Wasser und Feuchtigkeit** - Um das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages zu verringern, setzen Sie das Gerät keinem Zug, Tropfen, Spritzern oder übermäßiger Feuchtigkeit aus, z. B. in einer Sauna oder einem Badezimmer. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschkübel, eines Spülbeckens, eines Waschzubehörs, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens (oder ähnlichem).
- 13. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten** - Stecken Sie niemals Gegenstände jeglicher Art durch Öffnungen in das Gerät, da sie gefährliche Spannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen können, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten auf dem Gerät. Stellen Sie keine Gegenstände, die Flüssigkeit enthalten, auf das Gerät.
- 14. Reinigung** - Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Stecker aus der Steckdose. Der Staub im Tieftöner kann mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Wenn Sie ein Reinigungsspray verwenden möchten, sprühen Sie es nicht direkt auf das Gehäuse, sondern auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass Sie die Laufwerke nicht beschädigen.

- 15. Zusatzgeräte** - Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, da sie Gefahren verursachen können.
- 16. Zubehör** - Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch. Das Gerät kann herunterfallen und dabei Kinder oder Erwachsene schwer verletzen sowie das Gerät schwer beschädigen. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Produkt verkauft werden. Bei der Montage des Geräts sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen, und es ist ein vom Hersteller empfohlenes Montagezubehör zu verwenden.
- 17. Bewegen des Geräts** - Eine Kombination aus Gerät und Wagen sollte mit Vorsicht bewegt werden. Schnelles Anhalten, übermäßiger Kraftaufwand und unebene Oberflächen können dazu führen, dass die Kombination aus Gerät und Wagen umkippt.
- 18. Unbenutzte Zeiträume** - Bei Gewitter oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.
- 19. Wartung** - Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, da Sie sich durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aussetzen können. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
- 20.** Bitte ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. Wenn das System an eine Stromquelle angeschlossen ist, befindet es sich im Standby-Modus, d. h. die Stromversorgung ist nicht vollständig unterbrochen.
- 21. Ersatzteile** - Wenn Ersatzteile benötigt werden, vergewissern Sie sich, dass der Servicetechniker Ersatzteile verwendet hat, die vom Hersteller vorgeschrieben sind oder die gleichen Eigenschaften wie das Originalteil haben. Unerlaubter Austausch kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Gefahren führen.
- 22. Netzsicherungen** - Verwenden Sie zum Schutz vor Brandgefahr nur Sicherungen des richtigen Typs und der richtigen Leistung.
- 23.** Drehen Sie die Lautstärke nicht auf, wenn Sie einen Bereich mit sehr niedrigem Eingangspegel oder ohne Audiosignale hören. Wenn Sie dies tun, kann die Boombox beschädigt werden, wenn plötzlich ein Abschnitt mit hohem Pegel abgespielt wird.
- 24.** Die einzige Möglichkeit, das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ist das Ziehen des Netzkabels aus der Steckdose oder dem Gerät gezogen wird. Die Wandsteckdose oder der Netzkabelzugang zum Gerät muss jederzeit frei zugänglich sein, solange das Produkt in Betrieb ist.
- 25.** Versuchen Sie, das Produkt in der Nähe einer Wandsteckdose oder eines Verlängerungskabels zu installieren, das leicht zugänglich sein muss.
- 26.** Die höchste Umgebungstemperatur, die für dieses Produkt geeignet ist, beträgt 35°C.
- 27. ESD-Hinweise** - Sollte das Produkt aufgrund elektrostatischer Entladung zurückgesetzt werden oder nicht mehr funktionieren, schalten Sie es einfach aus und schließen Sie es erneut an, oder bringen Sie es an einen anderen Ort.
- 28. Batterie**
1. Die Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
  2. Die Batterien sollten auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung hingewiesen werden.
  3. Batterieverwendung VORSICHT - um ein Auslaufen der Batterie zu verhindern, das zu Verletzungen,

**Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:**

- Legen Sie alle Batterien richtig ein, + und - wie auf dem Gerät angegeben.
- Mischen Sie keine Batterien (alte und neue oder Kohle- und Alkalibatterien usw.).
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.

**ERP2 (Energy Related Products) Hinweis**

Dieses Produkt mit Ökodesign erfüllt die Anforderungen der Stufe 2 der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG hinsichtlich des Stromverbrauchs elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und Aus-Zustand.

Nach 60 Minuten ohne Audioeingabe schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus. Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um den Betrieb wieder aufzunehmen.

**Wichtiger Hinweis:**

Dieses Gerät ist mit einem Energiesparmodus ausgestattet: Wenn 60 Minuten lang kein Signal gegeben wird, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus, um Energie zu sparen (ERP 2 Standard). Bitte beachten Sie, dass eine niedrige Lautstärkeinstellung der Audioquelle als "kein Audiosignal" erkannt werden kann: dies beeinträchtigt die Fähigkeit der Signalerkennung des Geräts und kann ebenfalls einen automatischen Wechsel in den Standby-Modus auslösen. Sollte dies der Fall sein, reaktivieren Sie bitte die Audiosignalübertragung oder erhöhen Sie die Lautstärkeinstellung der Audioquelle (MP3-Player usw.), um die Wiedergabe fortzusetzen. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an das örtliche Service-Center.

**WARNUNG:**

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

1. Benutzen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen, auch wenn dies nur für kurze Zeit ist.
2. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
4. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Systems, ob die Spannung des Systems mit der Spannung Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.
5. Das Gerät sollte nicht durch Abdecken der Lüftungsöffnung mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden. Achten Sie darauf, dass oberhalb des Geräts mindestens 20 cm und an jeder Seite mindestens 5 cm Platz ist.
6. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
7. Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät nicht an heißen Orten, Regen, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt werden.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen auf, z. B. Wasserhähnen, Badewannen, Waschmaschinen oder Schwimmbekken. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile Oberfläche.
9. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines starken Magnetfeldes auf.
10. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Verstärker oder Empfänger.
11. Stellen Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung auf, da die Feuchtigkeit die Lebensdauer der elektrischen Komponenten beeinträchtigt.
12. Wenn das System direkt von einem kalten an einen warmen Ort gebracht oder in einem sehr feuchten Raum aufgestellt wird, kann sich Feuchtigkeit auf der Linse im Inneren des Players niederschlagen. In diesem Fall funktioniert das System nicht mehr richtig. Bitte lassen Sie das System etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
13. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigen könnte. Wischen Sie es mit einem sauberen, trockenen oder leicht feuchten Tuch ab.

14. Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie immer direkt am Stecker, niemals am Kabel.
15. Abhängig von den elektromagnetischen Wellen, die von einer Fernsehsendung verwendet werden, können auf dem Fernsehbildschirm Linien erscheinen, wenn ein Fernsehgerät in der Nähe dieses Geräts eingeschaltet wird, während es ebenfalls eingeschaltet ist. Weder dieses Gerät noch das Fernsehgerät haben eine Fehlfunktion. Wenn Sie solche Linien sehen, halten Sie das Gerät weit weg vom Fernsehgerät.
16. Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet, die Trennvorrichtung muss leicht bedienbar bleiben.



Hiermit erklärt 2N-Everpol Sp.z o.o., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.prime3.eu](http://www.prime3.eu). Verantwortlich Beteiligte: 2N-Everpol Sp.z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warschau, Polen, Phone: +48 22 688 08 00, E-mail: [info@prime3.eu](mailto:info@prime3.eu).



Wenn dieses Symbol der durchgestrichenen Mülltonne an einem Produkt angebracht ist, bedeutet dies, dass das Produkt unter die europäische Richtlinie 2012/19/EU fällt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche System zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Gebrauchte Geräte sollten aufgrund der gefährlichen Komponenten, die die Umwelt beeinträchtigen können, bei den entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht in der normalen Mülltonne.



Ihr Produkt enthält Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2006/66/EG, die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur getrennten Sammlung von Batterien, denn eine korrekte Entsorgung hilft, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

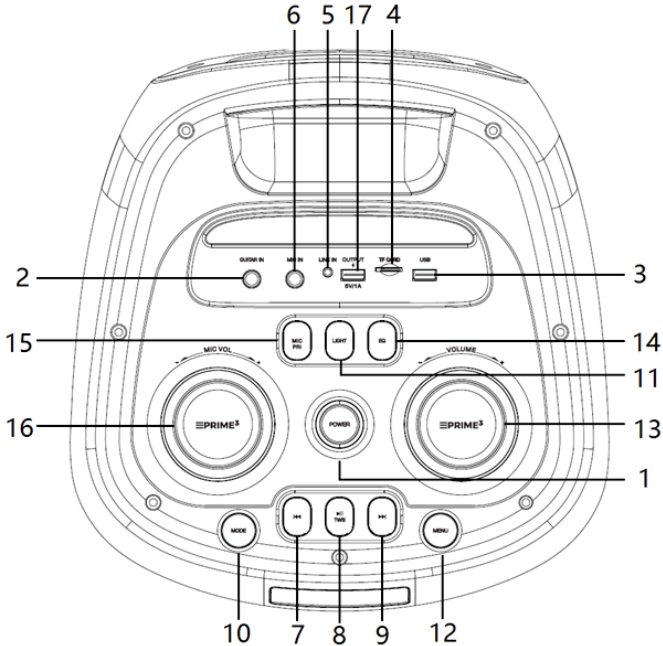


Für die Aufnahme und Wiedergabe von Material ist möglicherweise eine Genehmigung erforderlich. Siehe Copyright Act 1956 und The Performer's Protection Acts 1958 bis 1972. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und werden von uns unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

### **Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Dieses Modell hat die folgenden Hauptmerkmale.**

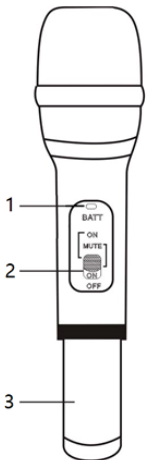
- Eingebauter, wiederaufladbarer Akku.
- PLL FM-Radio mit Senderspeicher
- Wiedergabe von MicroSD-Karten (bis zu 32 GB max. unterstützt).
- MP3-Wiedergabefunktion.
- Aux-Wiedergabefunktion.
- USB-Wiedergabe.
- Karaoke-Funktion (einschließlich 1 x drahtloses Mikrofon; 1 x 6,3 mm kabelgebundener Mikrofoneingang, kabelgebundenes Mikrofon nicht enthalten; 1 x Gitarreneingang).
- Powerbank-Funktion (5V/1A USB-Ausgang).





**Liste der Bedienelemente:**

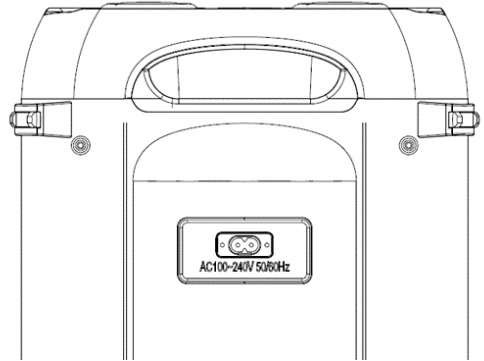
- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Einschalten/Ausschalten     | 10. Modus-Taste  |
| 2. Gitarreneingang             | 11. LED-Disco-Licht-Taste  |
| 3. USB-Anschluss               | 12. Menü-Taste (TE=Höhen, BS=Bass, EC=Mikrofon-Echo, GT=Gitarren-Lautstärke) |
| 4. MicroSD-Steckplatz          | 13. Lautstärkereglер   |
| 5. Aux-in/Line-in-Buchse       | 14. Taste für voreingestellten Equalizer (EQ)                                |
| 6. Mikrofon-Eingang            | 15. Taste für die Priorität des Mikrofonausgangs                             |
| 7. Zurück-Taste                | 16. Mikrofon-Lautstärkeknopf   |
| 8. Wiedergabe/Pause-Taste, TWS | 17. USB-Ladeausgang (5V/1A)  |
| 9. Nächste Taste               |  |



**Drahtloses Mikrofon**

1. Power-LED-Anzeige
2. Netzschalter ein/aus
3. Batteriefach

**Stromanschluss:** Prüfen Sie, ob die Stromquelle mit der Spannungsangabe auf der Rückseite des Geräts übereinstimmt. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder eine Kundendienststelle. Stecken Sie die mitgelieferte Buchse des Netzkabels in die Netzsteckdose, und stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose, um das Gerät mit Strom zu versorgen.



**Einschalten des Geräts:** Durch langes Drücken der Netztaaste auf der Oberseite des Geräts für 5 Sekunden kann das Gerät ein- oder ausgeschaltet werden; durch kurzes Drücken der Netztaaste kann das Gerät im Standby-Modus ein- oder ausgeschaltet werden;

**Aufladen des Akkus:** Das Gerät verfügt über einen eingebauten Akku, der das Abspielen von Musik ermöglicht, ohne an das Stromnetz angeschlossen zu sein. Wenn der Akku geladen wird, leuchtet die Lade-LED auf der linken Seite des vorderen Displays rot auf. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Lade-LED grün. Der Akku wird auch geladen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, aber mit Netzanschluss verfügbar ist. Die Ladezeit des Akkus beträgt 5 bis 7 Stunden und die Wiedergabezeit 7 bis 8 Stunden, abhängig von der Wiedergabelautstärke. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn der Ladezustand des Akkus niedrig ist.

#### **Verwendung des Akkus:**

1. Wenn der Akku entladen ist oder sein Ladestand niedrig ist, laden Sie ihn so schnell wie möglich auf. Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum nicht aufgeladen wird, verringert sich seine interne Kapazität, so dass er nicht mehr vollständig aufgeladen werden kann oder sich seine Betriebszeit verkürzt.
2. Laden Sie den Akku nicht länger als 24 Stunden auf. Übermäßiges Entladen oder Überladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus. Wiederholtes Auf- und Entladen beeinträchtigt die Lebensdauer des Akkus und die Wiedergabedauer. Die Wiedergabedauer kann nicht unter allen Bedingungen garantiert werden. Die variable Batterielebensdauer kann nicht als Grundlage für Garantieansprüche dienen.
3. Das Batteriesymbol in der unteren rechten Ecke des Displays gibt die Batteriekapazität aufgrund von dynamischem Verschleiß möglicherweise nicht genau wieder. Wenn das erste Gitter verschwindet, ist die Batterie wahrscheinlich zu 60-80% verbraucht.
4. Wenn der Akku entladen ist, kann das Gerät normal mit Netzstrom betrieben werden.

#### **Bluetooth-Unterstützung**

1. Der Lautsprecher verfügt über eine Bluetooth-Funktion, die eine drahtlose Audiowiedergabe von anderen Bluetooth-Geräten wie Smartphones usw. ermöglicht. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen:
2. Schalten Sie das Gerät ein, drücken Sie mehrmals die Modustaste, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren, Auf dem Display wird "BLUE" angezeigt. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Geräts ein und suchen Sie nach einem verfügbaren Bluetooth-Gerät (bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, bevor Sie fortfahren).
3. Überprüfen Sie das verfügbare Bluetooth-Gerät in der Geräteliste und wählen Sie "P3\_PartyPulse", um die Kopplung zu starten. Geben Sie "0000" (4 Nullen) ein, falls beim Pairing ein Passcode erforderlich ist.
4. Wählen Sie auf dem Bluetooth-Gerät Musik aus und spielen Sie sie ab. Der Ton wird dann über den Lautsprecher wiedergegeben.

**Wichtiger Hinweis:** Der Klang des Senders kann sich während des Ladevorgangs aufgrund von Interferenzen verschlechtern; Sie können versuchen, den Ladevorgang zu unterbrechen und das Discolicht auszuschalten, um einen besseren Klang zu erzielen.

### Wiedergabe von USB/microSD(TF)-Karten

Bevor Sie mit der Wiedergabe beginnen, kopieren Sie MP3-Musik auf ein USB-Gerät oder eine microSD-Karte (maximal 32 GB unterstützt) und stecken Sie das Gerät dann in den Steckplatz an der Oberseite des Geräts. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Modustaste, um den USB- oder microSD-Wiedergabemodus aufzurufen; der Lautsprecher liest das Gerät automatisch und beginnt nach ein paar Sekunden mit der Musikwiedergabe.

Drücken Sie im USB-/microSD-Wiedergabemodus die vorherige/nächste Taste, um zwischen den Titeln zu wechseln. Halten Sie dann die vorherige/nächste Taste gedrückt, um den aktuellen Titel schnell vor- bzw. zurückzuspielen, und kehren Sie zur normalen Wiedergabe zurück, wenn Sie die Taste loslassen. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern; drücken Sie die Play/Pause-Taste, um die Musik abzuspielen oder anzuhalten; drücken Sie die Repeat-Taste auf der Fernbedienung mehrmals, um den Wiedergabemodus zwischen Repeat One/Repeat All umzuschalten; drücken Sie die Zifferntaste auf der Fernbedienung, um schnell einen Musiktitel auszuwählen; drücken Sie die U/SD-Taste auf der Fernbedienung, um den Wiedergabemodus zwischen USB und microSD umzuschalten.

### Achtung!

- Die Verwendung eines USB-Verlängerungskabels für die Wiedergabe von einem USB-Gerät wird nicht empfohlen, da dies zu Datenverlusten während der Übertragung und zu Ausgangsgeräuschen führen kann.
- Die maximal unterstützte Kapazität des USB/microSD-Geräts beträgt bis zu 32 G.
- Unterstützte Musikdateiformate sind MP3/WMA/WAV/FLAC, aber nicht alle sind garantiert.
- Der USB- und microSD-Wiedergabemodus ist nur verfügbar, wenn das Gerät angeschlossen ist.

### LINE IN/AUX IN

Verwenden Sie das mitgelieferte Audiokabel, um die AUX-Buchse an der Oberseite des Lautsprechers mit dem Line-Out oder der Kopfhörerbuchse eines anderen externen Audioplayers, z. B. eines MP3-Players, zu verbinden. Schalten Sie den Lautsprecher ein und drücken Sie kurz die Modustaste, um den AUX IN-Wiedergabemodus aufzurufen; wählen Sie Musik vom externen Audioplayer aus und spielen Sie sie ab; der Ton wird dann über den Lautsprecher wiedergegeben.

### Hinweise:

- Im AUX IN-Modus befindet sich die Hauptsteuerung an der Seite des externen Audioplayers. Sie können die Lautstärke jedoch auch an der Lautsprecherseite erhöhen oder verringern.

### Karaoke

Das Gerät ist mit einer Karaoke-Funktion ausgestattet. Sie können über den kabelgebundenen oder drahtlosen Mikrofoneingang ein Lied aufnehmen und singen. Halten und drehen Sie die Unterseite des mitgelieferten drahtlosen Mikrofons gegen den Uhrzeigersinn, um das Batteriefach zu lösen und zu öffnen, legen Sie zwei AA-Trockenbatterien (nicht im Lieferumfang enthalten) entsprechend der richtigen positiven und negativen Polarität ein, und drehen Sie dann die Unterseite des Mikrofons im Uhrzeigersinn, um das Batteriefach wieder zu schließen. Drücken Sie den ON/OFF-Schalter, um das Mikrofon einzuschalten, und nach einigen Sekunden wird der Lautsprecher automatisch mit dem drahtlosen Mikrofon gekoppelt. Stellen Sie die passende Lautstärke für den Mikrofonausgang an der Oberseite des Geräts ein und beginnen Sie zu singen. Das Gerät verfügt auch über eine Eingangsbuchse für ein kabelgebundenes Mikrofon. Schließen Sie das kabelgebundene Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten) an die 6,3-mm-Buchse an und schalten Sie das Mikrofon zum Singen ein.

**Mikrofon-Ausgangslautstärke und Echo:** Drehen Sie den Mikrofon-Lautstärkeregler auf der Oberseite des Geräts, um die Mikrofon-Ausgangslautstärke einzustellen; drücken Sie kurz die Menütaste auf der Oberseite des Geräts, um die Echo-Einstellungsoptionen aufzurufen, und drehen Sie den Hauptlautstärkeregler, um den Echo-Ausgangspegel entsprechend einzustellen. (EC=Mikrofon-Echo, empfohlene Einstellungen: Mikro-Lautstärke=12; Echo=6)

**Mikrofonausgangs-Prioritätsfunktion:** Wenn Sie die Funktion auf dem oberen Bedienfeld durch Drücken der Prioritätstaste aktivieren, wird die Karaoke-Stimme zuerst über den Lautsprecher wiedergegeben (und überdeckt die Hintergrundmusik); die Wiedergabe der Hintergrundmusik wird automatisch fortgesetzt, wenn Sie mit dem Singen fertig sind.

### Hinweise

- a. Wenn die Lautstärke / das Echo auf einen hohen Pegel eingestellt ist, kann aufgrund von Mikrofonüberlastung und Verzerrung ein starkes Geräusch aus dem Lautsprecher kommen. Dies ist keine Fehlfunktion. Ändern und erhöhen Sie diese Einstellungen also langsam, und schalten Sie das Mikrofon aus, um es erneut zu versuchen, wenn dieses starke Rauschen auftritt.
- b. Sie können die Karaoke-Funktion verwenden und gleichzeitig Musik hören; wenn Sie die Lautstärke der Karaoke-Funktion erhöhen und die Lautstärke der Hintergrundmusik verringern möchten, können Sie versuchen, die separate Mikrofonlautstärke und den Hauptlautstärkeregler einzustellen.
- c. Schalten Sie das Mikrofon aus, wenn Sie es in der Nähe des Lautsprechers platzieren, da es sonst zu starken Geräuschen kommt.
- d. Ermöglicht es Ihnen, mit dem drahtlosen und dem kabelgebundenen Mikrofon gleichzeitig zu singen.
- e. Der maximale Arbeitsabstand des drahtlosen Mikrofons beträgt ca. 25 Meter vom Lautsprecher entfernt, ohne dass sich Hindernisse dazwischen befinden. Der empfohlene Arbeitsabstand beträgt 10 Meter.
- f. Wenn die rote Betriebs-LED-Anzeige am drahtlosen Mikrofon blinkt, weist sie auf eine schwache Batterie hin und erinnert Sie daran, die Batterie durch eine neue zu ersetzen. Die verbleibende Batterieleistung reicht je nach Qualität der Trockenbatterie noch für ca. 2 Stunden Betrieb.
- g. Die Stummschaltfunktion ist beim drahtlosen Mikrofon nicht verfügbar, entspricht aber dem Ausschalten des Mikrofons, wenn es eingeschaltet ist.

**Disco-Hintergrundbeleuchtung:** Durch kurzes Drücken der Taste für die Hintergrundbeleuchtung auf der Oberseite kann die Disco-Hintergrundbeleuchtung des Lautsprechers eingeschaltet werden (8 Typen und Hintergrundbeleuchtung aus).

**Lautsprecher stummschalten:** Durch kurzes Drücken der Stummschalttaste auf der Fernbedienung kann der Lautsprecher stummgeschaltet werden; durch erneutes Drücken oder Drehen des Lautstärkereglers kann die Ausgabe wieder aufgenommen werden.

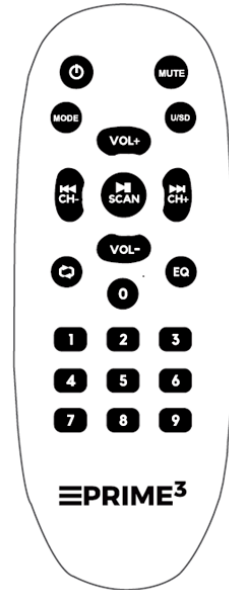
**EQ und Höhen-/Tiefoneinstellung:** Durch kurzes Drücken der EQ-Taste auf der Oberseite oder der Fernbedienung kann der voreingestellte EQ (FLAT/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC) ausgewählt und eingestellt werden; durch kurzes Drücken der Menütaste auf der Oberseite können die Höhen- oder Bassoptionen aufgerufen werden; durch sofortiges Drehen des Hauptlautstärkereglers kann der Ausgangspegel eingestellt werden. Diese Funktion funktioniert im Bluetooth/FM/USB/microSD/LINE IN-Modus.

**USB-Laden:** Schließen Sie das Ladekabel des Mobiltelefons an den USB-Ladeanschluss an der Oberseite an, verbinden Sie das andere Ende mit dem Mobiltelefon und schalten Sie den Lautsprecher ein, um den Ladevorgang zu starten. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn Netz- oder Batteriestrom zur Verfügung steht.

**Fernbedienung:** Das Gerät verfügt über eine einfache Fernbedienung, die ähnlich funktioniert wie die oben beschriebene.

### Fehlersuche

1. Das Gerät lässt sich nicht einschalten.
  - a. Laden Sie das Gerät auf und versuchen Sie es erneut.
  - b. Prüfen Sie, ob der Netzanschluss korrekt ausgeführt ist.
  - c. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das Service-Center.
  
2. Kein oder unterbrochener Ton im Bluetooth-Modus.
  - a. Schalten Sie Bluetooth aus und verbinden Sie sich erneut mit dem Lautsprecher.
  - b. Stellen Sie das Bluetooth-Gerät näher an den Lautsprecher.
  
3. Kein UKW-Sender verfügbar oder Hintergrundrauschen bei UKW.
  - a. Stellen Sie einen anderen FM-Sender ein, den Sie hören möchten.
  - b. Versuchen Sie, das Gerät für einen besseren Empfang in die Nähe des Fensters zu stellen.
  
4. Der Lautsprecher kann keine Musik lesen, die auf einer USB- oder microSD-Karte gespeichert ist.
  - a. Prüfen Sie, ob die USB- oder microSD-Karte richtig in den Steckplatz eingesetzt ist.
  - b. Stellen Sie sicher, dass das Audioformat MP3/WMA/WAV/FLAC ist.



### Technische Daten:

- Stromquelle: 110V~220 V, 50/60 Hz
- Bluetooth Version V5.0, beste Betriebsreichweite bis zu 10 Meter
- FM-Frequenz: 87,5~108,0 MHz
- Maximal unterstützte USB/microSD-Kapazität: bis zu 32 G
- Unterstützte USB-/microSD-Musikformate: MP3/WMA/WAV/FLAC (nicht garantiert)
- Ausgangsleistung (RMS): 2 x 40 Watt
- USB-Ladeausgang: 5V/1A
- Drahtloses Mikrofon: UHF-Band, 677 MHz, maximale Reichweite bis zu 25 Meter ohne Hindernis zwischen den Lautsprechern
- 12 V/7,5 A Batteriestromversorgung
- Aufladezeit: ca. 5-7 Stunden
- Wiedergabezeit bei Batteriebetrieb: 7 ~ 8 Stunden je nach Lautstärke.
- Zubehör: 1 x AC-Netz Kabel, 1 x 3,5 mm Stereo-Audiokabel, 1 x Fernbedienung (ohne Batterien), 1 x drahtloses Mikrofon (ohne Batterien)
- Abmessungen: 310\*325\*740 mm (B/T/H)
- Gewicht: 11,70 kg
- Stromverbrauch im Standby-Modus: < 0.5 W
- Leistungsaufnahme: 100 W

## Warunki gwarancji

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszymi warunkami gwarancji, postępowanie zgodnie z zasadami prawidłowej eksploatacji produktu (zwanego dalej **Towarem**), opisanymi w szczególności w instrukcji do Towaru, użytkowanie Towaru zgodnie z przeznaczeniem, ścisłe przestrzeganie warunków gwarancji oraz staranne przechowywanie niniejszego dokumentu przez cały okres użytkowania Towaru. Znajomość i stosowanie zasad określonych w warunkach gwarancji oraz instrukcji do Towaru jest podstawą długotrwałego korzystania z Towaru. Znajdujące się w produkcie wynosi 6 miesięcy od daty zakupu.

### § 1. Zakres gwarancji

1. Gwarant (tj. 2N-Everpol sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, NIP:9512079512, KRS: 0000164987, XIII Wydział Gospodarczy KRS Sądu Rejonowego dla m. st. Warszawa, kapitał zakładowy 50 tys. zł), na zasadach określonych w niniejszych warunkach gwarancji, udziela gwarancji na Towar (w szczególności z zastrzeżeniem §3 ust.2) tylko kupującemu (tj. konsumentowi albo osobie fizycznej zawierającej umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla niej charakteru zawodowego).
2. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady materiałowe i wynikające z procesu produkcji powstałe z przyczyn tkwiących w Towarze, w momencie jego wydania kupującemu.
3. Z tytułu gwarancji przysługuje prawo do bezpłatnej naprawy lub wymiany Towaru.
4. W przypadku uznania reklamacji Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, lub Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany, jeżeli naprawa albo wymiana wybrana przez kupującego jest niemożliwa lub wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. Przy ocenie nadmierności kosztów dla Gwaranta uwzględnia się wszelkie okoliczności sprawy. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta, może on odmówić naprawy albo wymiany - w takim przypadku Gwarant zastrzega sobie prawo (według swojego wyboru) zaproponowania kupującemu obniżenie ceny albo odstąpienie od umowy.
5. Gwarancja obejmuje tylko obszar Rzeczypospolitej Polskiej i tylko Towar nabyty na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, pochodzący z dystrybucji Gwaranta.
6. Kupującemu w przypadku braku zgodności Towaru z umową z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy; gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

### § 2. Okres gwarancji

1. Okres gwarancji na Towar, z zastrzeżeniem §3 ust. 2, wynosi 24 miesiące (z wyjątkiem baterii w Towarze - jeśli występuje - na którą udzielana jest 6 miesięczna gwarancja).
2. Okres gwarancji liczony jest od daty wydania Towaru kupującemu, która to data jest potwierdzana na dokumencie wydania.

### § 3. Wyłączenia

1. Gwarancja nie obejmuje w szczególności wad Towaru wynikłych z:
    - nieprzestrzegania przez kupującego instrukcji do Towaru, w szczególności, w zakresie eksploatacji i okresowej konserwacji Towaru;
    - zastosowania przez kupującego do czyszczenia Towaru środków czyszczących lub konserwujących niezgodnych z instrukcją do Towaru;
    - montażu Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z instrukcją do Towaru;
    - przechowywania lub transportu Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z instrukcją do Towaru;**Uwaga!** Towar należy przechowywać w szczególności w pomieszczeniach zakrytych, suchych, wentylowanych i nienastłonecznionych;
  - użytkowania Towaru przez kupującego w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem;
  - samodzielnej, nieautoryzowanej przez Gwaranta, zmiany lub naprawy Towaru przez kupującego.
2. Gwarancja – w zależności od grupy do której należy Towar – nie obejmuje wymienionych poniżej elementów Towaru:
    - a) w grupie pojazdów elektrycznych marki PRIME3: opony, dętka, łożyska, klocki hamulcowe, linki hamulcowe, żarówki, dzwonki mechaniczne, rączki,
    - b) w grupie AUDIO: przewody USB/AUX, elementy montażowe, rączki, kółka, nożyki, maskownice, pilot, mikrofony przewodowe,
    - c) w grupie MAŁE AGD: sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, elementy szklane (np. dzbanki, talerze), filtry, ślimaki, mieszadła, nasadki, rozdrabniacze.
    - d) w grupie CAR AUDIO / Rejestratory: bezpieczniki, wiązki fabryczne, wymienne panele, ramki / przewody USB, zasilacze, uchwyty.

## Warunki gwarancji

### § 4. Procedura reklamacyjna

1. W przypadku stwierdzenia wady Towaru, kupujący przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego powinien się upewnić czy postępował zgodnie z instrukcją do Towaru.

**Uwaga!** Kupujący powinien dokonywać oceny Towaru, m.in. w zakresie wyglądu zewnętrznego, po jego rozpakowaniu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad Towaru, kupujący powinien powstrzymać się od jakichkolwiek dalszych działań (np. użytkowania Towaru) i poinformować Gwaranta o stwierdzonych wadach (poprzez złożenie zgłoszenia reklamacyjnego).

2. Zgłoszenie reklamacji z tytułu gwarancji zaleca się dokonać niezwłocznie, np. w terminie 7 dni od daty zauważenia wady.
3. Zgłoszenie reklamacji można dokonać, m.in. pisemnie na adres serwisu Gwaranta (SERWIS 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 12, 05-532 Baniocha, tel. +48 22 688 08 33, [serwis@2n-everpol.pl](mailto:serwis@2n-everpol.pl)) lub za pośrednictwem dedykowanego formularza do obsługi reklamacji w systemie „od drzwi - do drzwi”: <https://dpd-pl.2n-everpol.pl/>

#### Pisemne zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać:

- oznaczenie reklamowanego Towaru; zaleca się wskazać w zgłoszeniu reklamacyjnym w szczególności następujące informacje:
- nazwa Towaru, model, dane pozwalające na zidentyfikowanie Towaru,
- opis wady,
- datę stwierdzenia wady,
- ilość reklamowanego Towaru,
- imię i nazwisko, adres, e-mail oraz telefon do osoby, z którą należy się kontaktować w sprawie zgłoszenia reklamacyjnego,
- adres, pod którym znajduje się reklamowany Towar,
- zdjęcia lub nagrania wideo dokumentujące zgłaszaną wadę,
- uprawdopodobnienie okoliczności zakupu reklamowanego Towaru (np. paragon, fakturę, itd.).

W celu przyspieszenia procesu rozpatrywania reklamacji zaleca się od razu w zgłoszeniu reklamacyjnym przekazać Gwarantowi w szczególności wszystkie informacje, materiały i dokumenty określone w niniejszych warunkach gwarancji.

W przypadku transportu reklamowanego Towaru zaleca się korzystać z oryginalnego opakowania Towaru, którego zadaniem jest m.in. zabezpieczać Towar na czas transportu.

4. Gwarant ustosunkuje się do reklamacji konsumenta w terminie 14 dni od dnia otrzymania reklamacji. W przypadku uznania reklamacji wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji (określonych w §1 ust. 3 Warunków gwarancji) nastąpi w rozsądnym czasie od chwili, w której Gwarant został poinformowany przez kupującego o braku zgodności Towaru z umową, i bez nadmiernych niedogodności dla kupującego, uwzględniając specyfikę Towaru oraz cel, w jakim kupujący go nabył.

Szybkość realizacji procedury reklamacyjnej zależy m.in. od zapewnienia Gwarantowi przez kupującego możliwości sprawdzenia Towaru oraz wykonania innych czynności określonych warunkami gwarancji.

Godziny pracy serwisu Gwaranta w dni robocze: poniedziałek - piątek, 10.00 - 16.00.

5. Zaleca się powstrzymanie od korzystania z wadliwego Towaru.
6. Zaleca się przygotować Towar do procedury reklamacyjnej, np. przez oczyszczenie Towaru.
7. Gwarant zastrzega sobie prawo naprawy Towaru w miejscu jego użytkowania przez kupującego.
8. Gwarant nie ma obowiązku zapewnienia Towaru zastępczego na czas procedowania reklamacji.
9. Wadliwy Towar, który wymieniono, staje się własnością Gwaranta. Kupujący nie jest zobowiązany do zapłaty za zwykłe korzystanie z Towaru, który następnie został wymieniony.
10. Do wykonania obsługi gwarancyjnej upoważniony jest Gwarant i podmioty specjalistyczne/autoryzowane serwisy wskazane przez Gwaranta.

**Przeostroga:**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się elementy przeznaczone do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

**Objaśnienie symboli graficznych:**

Symbol błyskawicy zakończonej strzałką umieszczonej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed niez izolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obrębie obudowy urządzenia, które może osiągnąć wielkość grożącą porażeniem prądem elektrycznym.



Znak wykrzyknika w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że w tym momencie przedstawione są ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji sprzętu w dokumentacji, dołączonej do urządzenia.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

**Ważne informacje**

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąca lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
- Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
- Kładź go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
- Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
- W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
- W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
- Pamięć USB podłącza się bezpośrednio lub przy użyciu przedłużacza USB o długości do 25 cm.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.



**INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- 1. Przeczytać instrukcje** — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
- 2. Zachować instrukcje** — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- 3. Przestrzegać ostrzeżeń** — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
- 4. Przestrzegać instrukcji** — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
- 5. Instalacja** — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- 6. Źródła zasilania** – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
- 7. Uziemienie lub polaryzacja zasilania** — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odstonięcia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazda, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.
- 8. Zabezpieczenie kabla zasilania** — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.
- 9. Przekiwanie** — nie wolno przekijać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.
- 10. Wentylacja** — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.
- 11. Ciepło** — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świec i innych źródeł otwartego ognia.
- 12. Woda i wilgoć** — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
- 13. Przedmioty i cieple w urządzeniu** — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.
- 14. Czyszczenie** — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.
- 15. Wyposażenie dodatkowe** — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.

- 16. Akcesoria** — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.
- 17. Przenoszenie urządzenia** — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.
- 18. Okres nieużywania urządzenia** — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- 19. Serwisowanie** – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
- 20.** Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.
- 21. Części zamienne** — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
- 22. Główne bezpieczniki** — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.
- 23.** Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.
- 24.** Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.
- 25.** Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.
- 26.** Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.
- 27.** Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.
- 28. Bateria**
- Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernej ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
  - Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
  - Przeostrożność dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
    - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
    - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
    - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

**Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)**

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych.

Po upływie 60 minut bez wejściowego sygnału audio urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania. Informacje na temat przywrócenia normalnego działania można znaleźć w instrukcji obsługi.

**Ważne informacje:**

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w funkcję trybu oszczędzania energii: jeśli w ciągu 60 minut nie jest podawany do niego żaden sygnał wejściowy, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania w celu oszczędzania energii (norma ERP 2). Należy zauważyć, że ustawienie niskiego poziomu głośności w źródle sygnału audio może zostać rozpoznane jako stan „braku sygnału audio”: może to mieć wpływ na zdolność wykrywania sygnału z urządzenia oraz spowodować automatycznie przejście w tryb czuwania. W takim wypadku należy przywrócić transmisję sygnału audio lub zwiększyć poziom głośności w źródle sygnału audio (odtwarzacz MP3 itp.) w celu wznowienia odtwarzania. Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z lokalnym serwisem.

**OSTRZEŻENIE**

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączyć urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
2. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
3. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
4. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
5. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia np. gazetami, obrusem, zasłonami itp. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest co najmniej 20 cm wolnego miejsca, a z każdej jego strony — co najmniej 5 cm.
6. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapłała lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazy.
7. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
8. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływakich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
9. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
10. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplii tunerze.
11. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
12. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.

13. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.
14. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.
15. Gdy włączone urządzenie jest używane w pobliżu włączonego telewizora, może to być źródłem zakłóceń obrazu w postaci linii na ekranie. Zależy to od pasma fal transmisji TV. Nie oznacza to nieprawidłowego działania urządzenia ani telewizora. Jeśli są widoczne takie linie, należy odsunąć urządzenie od telewizora.
16. Wtyczka sieciowa jest używana do odłączania napięcia zasilającego i powinna być zawsze dostępna.

#### OSTRZEŻENIE

- Używać zgodnie z instrukcją obsługi.
- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) generujące ciepło.
- Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Nie zakrywać ani nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych na obudowie głośników.
- Nie narażaj urządzenia na kapanie lub zachłapanie.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów określonych przez producenta.
- Ten produkt nie jest zabawką i może być używany przez dzieci wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień itp.
- Nie używać podczas burzy.
- Nie należy narażać urządzenia na promieniowanie elektromagnetyczne.
- Aby zapobiec utracie słuchu, nie należy słuchać muzyki przez dłuższy czas.
- Należy pamiętać, aby nie używać urządzeń elektronicznych w odległości mniejszej niż 10 cm od rozrusznika serca.



Deklaracja:

Niniejszym 2N-Everpol Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie [www.prime3.pl](http://www.prime3.pl) w zakładce produktu. Podmiot odpowiedzialny: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska, Telefon: +48 22 688 08 00, E-mail: [info@prime3.eu](mailto:info@prime3.eu)



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/EG. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Twoje produkty zostały zaprojektowane i wyprodukowane z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać zgody. Zob. ustawa o prawie autorskim z 1956 r. i ustawy o ochronie wykonawców z lat 1958-1972.

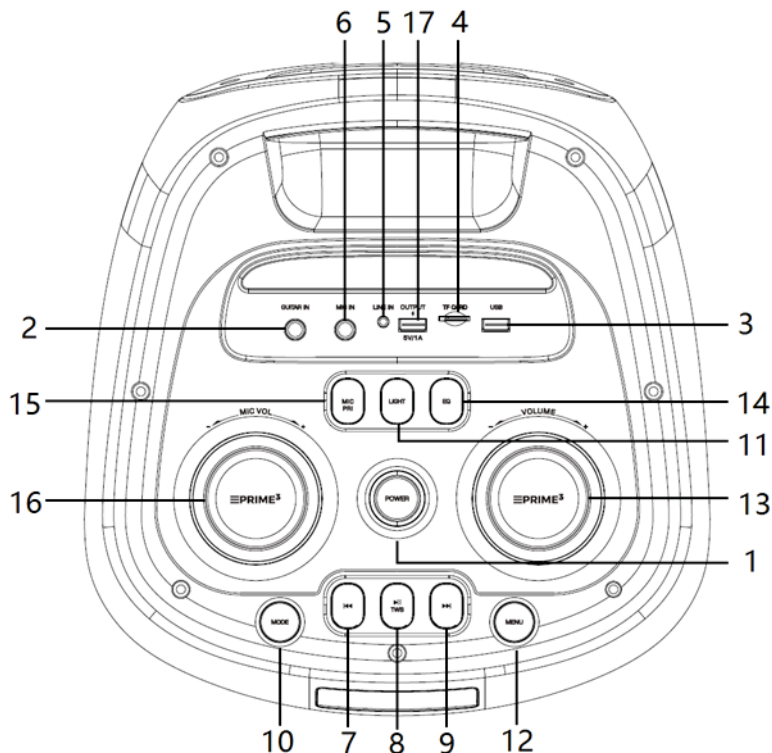


Właścicielem znaków towarowych i logo Bluetooth® jest firma Bluetooth SIG, Inc. USA.

Użycie tych znaków i logo podlega licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

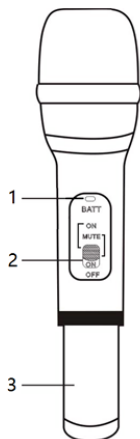
**Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Model ten posiada następujące główne cechy.**

- Wbudowany akumulator.
- Radio PLL FM z pamięcią stacji
- Odtwarzanie z karty MicroSD (maks. obsługiwane urządzenie do 32 GB).
- Funkcja odtwarzania plików MP3.
- Funkcja odtwarzania Aux.
- Odtwarzanie przez USB.
- Funkcja karaoke (w tym 1 x mikrofon bezprzewodowy; 1 x wejście mikrofonu przewodowego 6,3 mm, mikrofon przewodowy nie jest dołączony; 1 x wejście gitary).
- Funkcja power banku (wyjście USB 5V/1A)



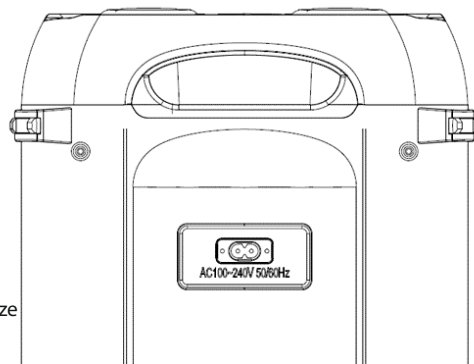
**Lista elementów sterujących na panelu:**

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Włączanie/wyłączanie zasilania  | 10. Przycisk trybu   |
| 2. Wejście gitarowe                | 11. Przycisk światła dyskotekowego LED                                       |
| 3. Port USB                        | 12. Przycisk menu (TE=treble, BS=bass, EC=microphone echo, GT=Guitar volume) |
| 4. Gniazdo microSD                 | 13. Pokrętko regulacji głośności   |
| 5. Gniazdo Aux-in/Line-in          | 14. Przycisk wstępnie ustawionego korektora (EQ)                             |
| 6. Wejście mikrofonowe             | 15. Przycisk priorytetu wyjścia mikrofonowego                                |
| 7. Poprzedni przycisk              | 16. Pokrętko głośności mikrofonu.  |
| 8. Przycisk odtwarzania/pauzy, TWS | 17. Port wyjściowy ładowania USB (5V/1A)                                     |
| 9. Przycisk Dalej                  |  |



### Mikrofon bezprzewodowy

1. Wskaźnik LED zasilania
2. Włącznik/wyłącznik zasilania
3. Komora baterii



**Podłączenie zasilania:** Należy sprawdzić, czy źródło zasilania jest zgodne ze specyfikacją napięcia znamionowego, która znajduje się na tylnym panelu urządzenia. Jeśli nie odpowiada, należy skonsultować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Należy włożyć dostarczoną końcówkę żeńską przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego, a następnie podłączyć wtyczkę zasilania do gniazda ściennego, aby uzyskać zasilanie.

**Włączanie urządzenia:** długie naciśnięcie przycisku zasilania na górnym panelu przez 5 sekund może włączyć lub wyłączyć urządzenie; krótkie naciśnięcie przycisku zasilania może włączyć lub wyłączyć urządzenie w trybie gotowości;

**Ładowanie akumulatora:** urządzenie posiada wbudowany akumulator, który umożliwia odtwarzanie muzyki bez podłączenia do zasilania sieciowego. Gdy bateria jest ładowana, dioda LED ładowania zaświeci się na czerwono po lewej stronie przedniego wyświetlacza. Po pełnym naładowaniu dioda LED ładowania zmieni kolor na zielony. Akumulator zostanie naładowany również po wyłączeniu urządzenia, ale dostępne z podłączeniem do zasilania sieciowego. Czas ładowania akumulatora wynosi 5 ~ 7 godzin, a czas odtwarzania 7 ~ 8 godzin, w zależności od poziomu głośności odtwarzania. Urządzenie wyłączy się automatycznie w przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora.

### Korzystanie z baterii:

1. Gdy bateria jest rozładowana lub jej poziom naładowania jest niski, należy ją jak najszybciej naładować. Jeśli bateria nie będzie ładowana przez dłuższy czas, jej wewnętrzna pojemność ulegnie zmniejszeniu, co uniemożliwi jej pełne naładowanie lub skróci czas działania.
2. Nie należy ładować baterii dłużej niż 24 godziny. Nadmierne rozładowanie lub przeładowanie skracają żywotność baterii. Wielokrotne ładowanie i rozładowywanie wpływa na żywotność baterii oraz czas odtwarzania. Nie można zagwarantować czasu odtwarzania w każdych warunkach. Zmienna żywotność baterii nie może być podstawą do roszczeń gwarancyjnych.
3. Ikona baterii znajdująca się w prawym dolnym rogu wyświetlacza nie może dokładnie przedstawiać pojemności baterii ze względu na dynamiczne zużycie. Gdy zniknie pierwsza kratka, prawdopodobnie bateria została zużyta w 60~80%.
4. Po rozładowaniu baterii urządzenie może normalnie pracować z zasilaniem sieciowym.

**Obsługa Bluetooth** Głośnik posiada funkcję Bluetooth, która umożliwia bezprzewodowe odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń Bluetooth, takich jak smartfony itp. Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Należy włączyć urządzenie, nacisnąć kilkakrotnie przycisk trybu, aby przejść do trybu Bluetooth, a na wyświetlaczu pojawi się "BLUE".
2. Należy włączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu Bluetooth i wyszukać dostępne urządzenie Bluetooth (przed przystąpieniem do urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia).
3. Należy sprawdzić dostępne urządzenie Bluetooth na liście menu urządzenia i wybierz "P3\_PartyPulse", aby rozpocząć parowanie. Wprowadź "0000" (4 zera) w przypadku, gdy podczas parowania wymagane jest hasło.
4. Wybierz i odtwórz muzykę na urządzeniu Bluetooth. Następnie dźwięk będzie odtwarzany przez głośnik.
5. Należy nacisnąć przycisk poprzedni/następny, aby przełączyć odtwarzany utwór; obrócić pokrętko głośności +/-, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność; nacisnąć przycisk odtwarzania/pauzy, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki;

**Bluetooth TWS (prawdziwie bezprzewodowe wyjście stereo):** w przypadku posiadania dwóch produktów, umieść urządzenie blisko siebie (mniej niż 10 metrów); włącz zasilanie i przełącz na tryb Bluetooth na obu urządzeniach. Naciśnij i przytrzymaj (3 sekundy) przycisk TWS i włącz tryb TWS na jednym urządzeniu jako głośnikowi głównemu, wyświetlacz pokaże "SLAU" i zacznie migać; po chwili urządzenie automatycznie sparuje się z innym głośnikiem. Napis "SLAU" na wyświetlaczu stanie się stabilny, co oznacza, że urządzenie zostało pomyślnie sparowane z innym głośnikiem. Wyszukaj i sparuj z głośnikiem, postępując zgodnie z powyższą operacją Bluetooth, wybierz muzykę do odtwarzania. Następnie można uzyskać dźwięk z obu głośników. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku TWS na dowolnym głośniku może wyłączyć tryb TWS.

#### **Ważne:**

- a. Odtwarzanie TWS jest dostępne tylko w trybie Bluetooth. Należy ponownie włączyć i sparować TWS w przypadku wyłączenia i włączenia zasilania, przełączenia trybu odtwarzania i z powrotem.
- b. W trybie TWS można regulować głośność itp. na jednym urządzeniu, ale kontroluje wyjście na obu głośnikach.
- c. W trybie odtwarzania TWS może występować niewielki szum tła, co jest normalne ze względu na bezprzewodową transmisję sygnału, nie jest to nasza usługa.
- d. W przypadku niepowodzenia spróbuj ponownie wykonać powyższą operację dla pary TWS.

#### **Uwagi:**

- a. Nie ma gwarancji pomyślnego sparowania wszystkich urządzeń Bluetooth ze względu na ich różną konstrukcję i markę.
- b. Najlepsza odległość robocza Bluetooth wynosi 10 metrów bez żadnych przeszkód.

#### **Obsługa radia FM**

Przed rozpoczęciem słuchania radia spróbuj przesunąć urządzenie w pobliże okna, aby uzyskać lepszy odbiór.

**Automatyczne skanowanie i strojenie:** Włącz urządzenie i naciśnij przycisk trybu, aby przejść do trybu FM, naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby przeskanować i zapisać dostępną stację. Naciśnij przycisk poprzedniej/następnej stacji, aby przełączyć dostępną zaprogramowaną stację. Naciśnij i przytrzymaj przycisk poprzedniej/następnej stacji przez 2 sekundy, aby przeskanować i odtworzyć dostępną stację w górę lub w dół. Obróć pokrętko głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność wyjściową. Urządzenie może zapisać maksymalnie 64 zaprogramowane stacje.

Wprowadzenie numeru częstotliwości stacji za pomocą przycisku cyfr na pilocie zdalnego sterowania umożliwia bezpośrednie pomijanie i odtwarzanie odpowiedniej stacji; wprowadzenie numeru zaprogramowanej stacji za pomocą pilota zdalnego sterowania umożliwia pomijanie i odtwarzanie zapisanej stacji.

**Ważna uwaga:** głos nadawanej stacji może ulec pogorszeniu podczas ładowania z powodu zakłóceń; można spróbować odłączyć ładowanie i wyłączyć światło dyskotekowe, aby uzyskać lepszy odsłuch.

### Odtwarzanie z kart USB/microSD(TF)

Przed rozpoczęciem odtwarzania należy skopiować muzykę w formacie MP3 na urządzenie USB lub kartę microSD (maks. obsługiwane 32 GB), a następnie włożyć urządzenie do gniazda na górnym panelu urządzenia. Włącz urządzenie i naciśnij przycisk trybu, aby przejść do trybu odtwarzania z USB lub microSD; głośnik automatycznie odczyta urządzenie i po kilku sekundach rozpocznie odtwarzanie muzyki.

W trybie odtwarzania z USB/karty microSD należy nacisnąć przycisk poprzedni/następny, aby przełączyć ścieżkę. Następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk poprzedni/następny, aby szybko przewinąć do tyłu/do przodu bieżący utwór, a po zwolnieniu przycisku powrócić do normalnego odtwarzania. Obrócić pokrętko głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności; nacisnąć przycisk odtwarzania/pauzy, aby otworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki; nacisnąć kilkakrotnie przycisk powtarzania na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć tryb odtwarzania między powtórz jeden/powtórz wszystkie; nacisnąć przycisk cyfry na pilocie zdalnego sterowania, aby szybko wybrać utwór muzyczny; nacisnąć przycisk U/SD na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć tryb odtwarzania między USB i microSD.

### Uwaga:

- Nie zaleca się używania przedłużacza USB do odtwarzania z urządzenia USB, ponieważ może to spowodować utratę danych podczas przesyłania i zakłócenia na wyjściu.
- Maksymalna obsługiwana pojemność urządzenia USB/microSD wynosi do 32G.
- Obsługiwane formaty plików muzycznych to MP3/WMA/WAV/FLAC, ale nie wszystkie są gwarantowane.
- Tryb odtwarzania z USB i microSD jest dostępny tylko po podłączeniu urządzenia.

### LINE IN/AUX IN

Za pomocą dostarczonego kabla audio połączysz gniazdo AUX na górnym panelu głośnika z wyjściem liniowym lub gniazdem słuchawkowym w dowolnym innym zewnętrznym odtwarzaczu audio, takim jak odtwarzacz mp3 itp. Należy włączyć głośnik i krótko nacisnąć przycisk Mode, aby przejść do trybu odtwarzania AUX IN; wybierz i odtwarzaj muzykę z zewnętrznego odtwarzacza audio, a następnie dźwięk będzie odtwarzany przez głośnik.

### Uwagi:

- W trybie AUX IN główny element sterujący znajduje się po stronie zewnętrznego odtwarzacza audio. Nadal można jednak zwiększać lub zmniejszać głośność po stronie głośnika.

### Karaoke

Produkt posiada funkcję Karaoke. Można uzyskać i zaśpiewać utwór za pomocą przewodowego lub bezprzewodowego wejścia mikrofonowego. Przytrzymaj i obróć dolną część dostarczonego mikrofonu bezprzewodowego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby poluzować i otworzyć komorę baterii, włóż 2 sztuki suchych baterii AA (brak w zestawie) zgodnie z prawidłową biegunowością dodatnią i ujemną, a następnie obróć dolną część mikrofonu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić i zamknąć komorę baterii. Naciśnij przełącznik ON/OFF, aby włączyć mikrofon, a po kilku sekundach głośnik automatycznie sparuje się z mikrofonem bezprzewodowym. Ustaw odpowiedni poziom głośności wyjścia mikrofonu na górnym panelu, a następnie zacznij śpiewać. Urządzenie zawiera również gniazdo wejściowe mikrofonu przewodowego, podłącz mikrofon przewodowy (brak w zestawie) do gniazda 6,3 mm, a następnie włącz mikrofon, aby śpiewać.



**Głośność wyjściowa mikrofonu i echo:** obróć pokrętkę głośności mikrofonu na górnym panelu, aby dostosować głośność wyjściową mikrofonu; Krótko naciśnij przycisk menu na górnym panelu, aby uzyskać opcje regulacji efektu echa, obróć główne pokrętkę głośności, aby odpowiednio dostosować poziom wyjściowy echa. (EC=mikrofonowe echo, zalecane ustawienia: mikro głośność =12; echo=6)

**Funkcja priorytetu wyjścia mikrofonu:** w przypadku aktywacji funkcji z górnego panelu poprzez naciśnięcie przycisku priorytetu, głos karaoke będzie odtwarzany z głośnika w pierwszej kolejności (przykrywając muzykę w tle); i automatycznie wznowi odtwarzanie muzyki w tle po zakończeniu śpiewania.

#### Uwagi

- Po ustawieniu głośności / echa na wysokim poziomie z głośnika może wydobywać się duży szum z powodu przeciążenia i zniekształceń mikrofonu. Nie jest to wadliwe działanie. Należy więc powoli zmieniać i zwiększać te ustawienia, a następnie wyłączyć mikrofon w celu ponowienia próby w przypadku wystąpienia tak dużego hałasu.
- Możesz korzystać z funkcji karaoke i słuchać muzyki w tym samym czasie; w przypadku konieczności zwiększenia głośności karaoke i zmniejszenia głośności muzyki w tle, możesz spróbować wyregulować oddzielną głośność mikrofonu i główne pokrętkę głośności.
- Wyłącz mikrofon, gdy umieścisz go obok głośnika, w przeciwnym razie spowoduje to ogromny hałas.
- Pozwala na jednoczesne śpiewanie z mikrofonem bezprzewodowym i przewodowym.
- Maksymalna odległość robocza mikrofonu bezprzewodowego wynosi około 25 metrów od głośnika i bez przeszkód pomiędzy nimi. Zalecana odległość pracy to 10 metrów.
- Gdy czerwony wskaźnik LED zasilania miga na mikrofonie bezprzewodowym, oznacza to niski poziom naładowania baterii i przypomina o konieczności jej wymiany na nową. Pozostała moc baterii może nadal działać i obsługiwać około 2 godzin w zależności od jakości suchej baterii.
- Funkcja wyciszenia nie jest dostępna w mikrofonie bezprzewodowym, ale jest równoznaczna z wyłączeniem zasilania mikrofonu po jego przełączeniu.

**Podświetlenie dyskotekowe:** należy krótko nacisnąć przycisk podświetlenia na górnym panelu może włączyć podświetlenie dyskotekowe głośnika (8 rodzajów i podświetlenie wyłączone).

**Wyciszenie głośnika:** krótkie naciśnięcie przycisku wyciszenia na pilocie zdalnego sterowania może wyciszyć głośnik; ponowne naciśnięcie lub obrócenie pokrętki głośności może wznowić wyjście.

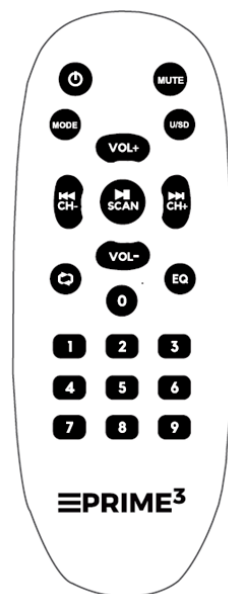
**EQ i regulacja tonów wysokich/niskich:** krótkie naciśnięcie przycisku EQ na górnym panelu lub pilocie zdalnego sterowania może wybrać i dostosować wstępnie ustawiony EQ (FLAT/POP/ROCK/JAZZ/CLASSIC); krótkie naciśnięcie przycisku menu na górnym panelu może uzyskać opcje tonów wysokich lub niskich, natychmiast obróć główne pokrętkę głośności, aby dostosować poziom wyjściowy. Funkcja ta działa w trybie Bluetooth/FM/USB/microSD/LINE IN.

**Ładowanie przez USB:** należy podłączyć kabel ładowania telefonu komórkowego do portu ładowania USB na górnym panelu, a następnie podłączyć drugi koniec do telefonu komórkowego, włączyć głośnik, aby rozpocząć ładowanie. Funkcja jest dostępna, gdy dostępne jest zasilanie sieciowe lub tylko zasilanie baterijne.

**Pilot zdalnego sterowania:** urządzenie zawiera prosty pilot zdalnego sterowania, który ma podobną obsługę jak powyżej

### Rozwiązywanie problemów

1. Urządzenie nie może się włączyć.
  - a. Naładuj urządzenie i spróbuj ponownie.
  - b. Sprawdź, czy zasilanie AC zostało prawidłowo podłączone.
  - c. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z centrum serwisowym.
2. Brak lub przerywany dźwięk w trybie Bluetooth.
  - a. Wyłącz Bluetooth i ponownie sparuj z głośnikiem.
  - b. Umieść urządzenie Bluetooth bliżej głośnika.
3. Brak dostępnej stacji FM lub szum tła w FM.
  - a. Ustaw inną stację FM do słuchania.
  - b. Spróbuj przesunąć urządzenie obok okna, aby uzyskać lepszy odbiór.
4. Głośnik nie może odczytać muzyki zapisanej na karcie USB lub microSD.
  - a. Sprawdź, czy karta USB lub microSD została prawidłowo włożona do gniazda.
  - b. Sprawdź, czy format audio to MP3/WMA/WAV/FLAC.



### Specyfikacja:

- Źródło zasilania: 110V~220 V, 50/60 Hz
- Bluetooth w wersji V5.0, najlepszy zasięg pracy do 10 metrów
- Częstotliwość FM: 87.5~108.0 MHz
- Maksymalna obsługiwana pojemność USB/microSD: do 32 G
- Obsługiwany format muzyczny USB/microSD: MP3/WMA/WAV/FLAC (bez gwarancji)
- Moc wyjściowa (RMS): 2 x 40 W
- Wyjście ładowania USB: 5 V/1 A
- Mikrofon bezprzewodowy: Pasmo UHF, 677 MHz, maksymalna odległość robocza do 25 metrów bez przeszkód między głośnikiem
- Zasilanie akumulatora 12 V/7,5 A
- Czas ładowania: około 5-7 godzin
- Czas odtwarzania na zasilaniu baterijnym: 7 ~ 8 godzin w zależności od poziomu głośności.
- Akcesoria: 1 x kabel zasilający AC, 1 x kabel audio stereo 3,5 mm, 1 x pilot zdalnego sterowania (bez baterii), 1 x mikrofon bezprzewodowy (bez baterii)
- Wymiary: 310\*325\*740 mm (szer./gł./wys.)
- Waga: 11,70 kg
- Pobór mocy w trybie gotowości: < 0.5 W
- Pobór mocy: 100 W



2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: [info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl)  
[www.prime3.pl](http://www.prime3.pl)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. +48 22 688 08 33  
E-mail: [info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.